

PHILIPS

Radio portable
TAR5600



Mode d'emploi

Enregistrez votre produit et obtenez une assistance à
www.philips.com/support

Table des matières

1 Important	2	7 Écoute de la radio FM	13
Sécurité	2	Réglage automatique	13
2 Votre radio portable	3	Réglage manuel	13
Introduction	3	Mémorisation automatique des stations de radio FM	13
Contenu de la boîte	3	Mémorisation manuelle des stations de radio FM	13
Vue d'ensemble de la radio portable	4	Sauvegardez et sélectionnez vos stations préférées	13
3 Mise en route	5	Sélection d'une station de radio pré-réglée	14
Charge de la batterie intégrée	5	Réglage de la sensibilité de balayage	14
Mettez en marche/éteignez ou interrompez le mode veille	5	Affichage des informations RDS	14
Réglage du volume	5	Affichez le menu au mode FM	15
Réglage de la luminosité de l'affichage	5	8 Écoutez de la musique par Bluetooth®	16
Affichage du menu en mode veille	6	Connectez le Bluetooth®	16
4 Réglage de l'horloge	7	Déconnectez le Bluetooth®	16
Réglage automatique de l'horloge	7	Effacez les appariements Bluetooth®	16
Réglage manuel de l'horloge	7	Écoutez de la musique	16
Réglage du format de l'heure	7	Affichez le menu au mode Bluetooth®	17
Réglage du format de la date	7	9 Réglage du minuteur cuisine	18
5 Réglage de l'alarme	8	Régler le minuteur cuisine	18
Réglez l'heure de l'alarme	8	Arrêtez les sons du minuteur cuisine	18
Activation/désactivation de l'alarme	8	Annulez le minuteur cuisine	18
Report de l'alarme	8	10 Autres fonctions	19
Interrompez le son de l'alarme	9	Réglez les effets sonores	19
Réglage du minuteur de sommeil	9	Sélectionnez la langue du menu	19
6 Écoute de la radio DAB	10	Écoutez au moyen d'un casque	19
Syntonisation des stations de radio DAB	10	Préréglage usine	19
Balayage automatique	10	11 Spécifications du produit	20
Réglage manuel	10	12 Résolution des problèmes	21
Sauvegardez et sélectionnez vos stations préférées	10	13 Avis	22
Mémorisation des stations de radio DAB	11	Conformité	22
Sélection d'une station de radio pré-réglée	11		
Supprimez les stations non valides	11		
DRC	11		
Affichage des informations DAB	11		
Affichez le menu au mode DAB	12		

1 Important

Sécurité

- Lisez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne bouchez aucune ouverture de ventilation.
- Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches de chaleur, des fourneaux ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Conservez ce produit dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur.
- Le produit ne doit pas être exposé à un égouttement ou à des éclaboussures.
- Mettez ce produit sur une surface plane, dure et stable.
- Ne posez aucune source de danger sur l'appareil (comme des objets remplis de liquide ou des bougies allumées).
- Ne mettez jamais ce produit sur d'autres appareils électriques.
- Utilisez seulement des compléments/accessoires spécifiés par le constructeur.
- Ne démontez jamais le boîtier de l'appareil et confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié. Une intervention de réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il a été échappé.
- Une batterie (bloc de batteries ou piles installés) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, un feu ou similaire.
- Danger d'explosion si les piles sont remplacées incorrectement. Remplacez-la uniquement par une pile identique ou d'un type équivalent.
- Les batteries subissent des températures trop élevées ou trop basses pendant l'utilisation, le stockage ou le transport, et la faible pression atmosphérique en altitude peut constituer un risque pour la sécurité.
- Risque d'explosion si une pile est remplacée par une pile de type différent.
- Ne remplacez jamais une pile par une autre de type différent, qui risque de compromettre la sécurité (par exemple, certains types de piles au lithium).
- Insérez toutes les piles correctement.
- Laisser une batterie dans un environnement à la température extrêmement élevée ou sous une pression extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Les piles contiennent des substances chimiques. Elles doivent être jetées de façon appropriée.
- Si vous pensez qu'une pile pourrait avoir été avalée ou introduite dans une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.
- Lorsque vous remplacez les piles, conservez toujours toutes les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Vérifiez que le compartiment à piles est bien fermé après les avoir remplacées.
- Si le compartiment à piles ne peut pas être complètement fermé, cessez d'utiliser le produit. Conservez-le hors de portée des enfants et contactez le fabricant.
- Ce produit ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ou aux éclaboussures.
- Ne placez aucune source de danger sur le produit (par ex. des objets remplis de liquides, des bougies allumées).
- Prière d'utiliser le produit de manière sûre dans un endroit dont la température est située entre 0°C et 45°C.
- Pour éviter tout risque d'incendie, le produit n'est alimenté que par une source d'énergie externe ayant une puissance conforme à la norme PS1 (avec une capacité de sortie inférieure à 15 W).
- La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre le minimum de 5 watts requis par l'équipement radio et le maximum de 15 watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.



2 Votre radio portable

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter complètement du support offert par Philips, enregistrez votre produit sur www.philips.com/support.

Introduction

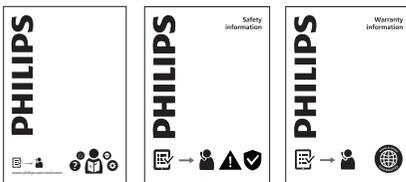
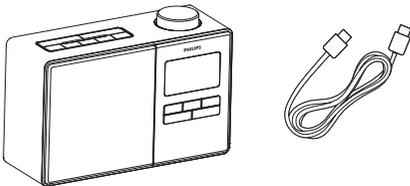
Avec cette radio portable, vous pouvez

- Écoutez la radio DAB (radiodiffusion sonore numérique), la radio FM et la musique Bluetooth® ;
- Réglez deux alarmes pour qu'elles sonnent à des heures différentes ;

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre emballage :

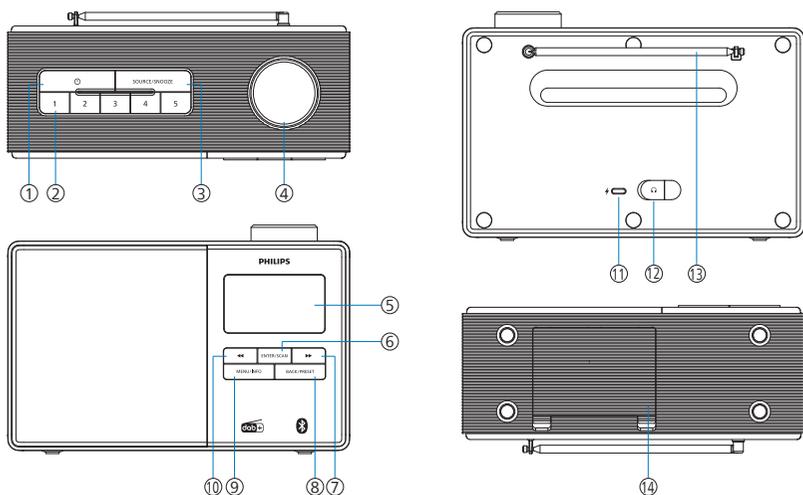
- Unité principale
- Câble de charge TYPE-C
- Guide de démarrage rapide
- Fiche de sécurité
- Garantie



Remarque

- Les images, illustrations et dessins présentés dans ce mode d'emploi sont donnés à titre de référence uniquement. Les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier.

Vue d'ensemble de la radio portable



- ①
 - Mettez en marche/éteignez ou interrompez le mode veille.
 - Interrompt l'alarme.
- ② **Stations favorites (1, 2, 3, 4, 5)**
 - Mémorisation/acès direct aux présélections 1, 2, 3, 4 ou 5.
- ③ **SOURCE/SNOOZE**
 - Interruption de la source DAB/FM/Bluetooth.
 - Répéter l'alarme.
 - Interrompt l'alarme.
 - Régler le minuteur cuisine.
- ④ **Bouton de volume**
 - Réglage du volume.
- ⑤ **Panneau d'affichage**
 - Affiche l'état actuel.
- ⑥ **ENTER/SCAN**
 - Entrez dans la liste des éléments de menu sélectionnés.
 - Balayez et sauvegardez automatiquement les stations de radio.
 - Lecture/Pause.
 - Appariement Bluetooth®
- ⑦
 - Réglage de l'heure.
 - Syntoniser une station de radio.
 - Navigation dans la liste du menu.
 - Piste suivante
- ⑧ **BACK/PRESET**
 - Retour au menu précédent.
 - Quitter le réglage du menu.
 - Mémorisation des stations de radio.
 - Sélection d'une station de radio présélectionnée.
- ⑨ **MENU/INFO**
 - Entrer dans le menu de réglage.
 - Affichage des informations.
- ⑩
 - Réglage de l'heure.
 - Syntoniser une station de radio.
 - Navigation dans la liste du menu.
 - Piste précédente
- ⑪ **Port de charge TYPE-C**
- ⑫ **Prise casque**
- ⑬ **Antenne DAB/FM**
- ⑭ **Couvercle du compartiment à piles**

3 Mise en route

Suivez toujours les instructions de ce chapitre selon leur séquence.

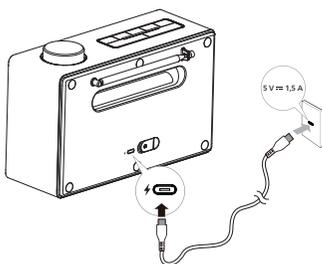
Charge de la batterie intégrée

La radio portable est alimentée par une batterie rechargeable intégrée.

Remarque

- L'icône «  » s'affiche lorsque la batterie est faible. Veuillez recharger la batterie intégrée dès que possible.

Branchez la prise TYPE-C de la radio portable à une prise de courant (5 V \equiv 1,5 A) à l'aide du câble TYPE-C fourni.



- ↳ Lorsque la radio portable est en cours de chargement, l'icône «  » s'affiche.
- ↳ Lorsque la radio portable est complètement chargée, l'icône «  » s'affiche.

Mettez en marche/éteignez ou interrompez le mode veille

- Appuyer sur  pour mettre l'appareil en marche.
 - ↳ La radio utilise la dernière source sélectionnée.
- Appuyer sur  pour mettre l'appareil en veille.
 - ↳ L'heure (si elle est réglée) est affichée.

Remarque

- Si aucun appareil Bluetooth n'est connecté pendant plus de 15 minutes ou si l'appareil est connecté mais ne fonctionne pas, la radio passe automatiquement en mode veille.
- Dans n'importe quel mode, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant  3 secondes pour éteindre l'appareil directement. L'écran d'affichage s'éteint.

Réglage du volume

Lorsque vous écoutez, tournez le bouton **VOLUME** pour régler le volume.

Réglage de la luminosité de l'affichage

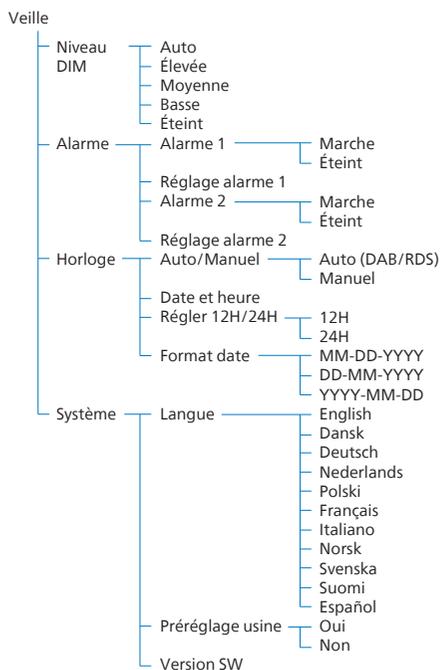
Vous pouvez sélectionner des niveaux de luminosité différents ou désactiver l'écran d'affichage.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [niveau DIM], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner le niveau de luminosité (Auto, Haut, Moyen, Faible) ou Désactivé pour éteindre l'écran, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
 - ↳ Si **[Auto]** est sélectionné, le niveau de luminosité est élevé. Après 10 secondes d'inactivité, le niveau de luminosité devient faible.
 - ↳ Si **[Désactivé]** est sélectionné, l'écran d'affichage se désactive. Si vous appuyez sur la touche, l'écran passe en niveau de luminosité élevé. Après 10 secondes d'inactivité, l'écran d'affichage s'éteint.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Affichage du menu en mode veille

Quand l'appareil est en mode veille, vous êtes en mesure d'accéder au menu pour les options de contrôle.

- 1 Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation de l'alarme 1 ou 2 et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Répétez l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une autre option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



4 Réglage de l'horloge



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

Réglage automatique de l'horloge

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Définir auto/manual], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Auto(DAB/RDS)], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Dans une station DAB/FM RDS, l'appareil est capable de se synchroniser automatiquement avec l'heure donnée par la station DAB/FM RDS (avec l'information CT).

Réglage manuel de l'horloge

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Définir date et heure], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler l'heure, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 6 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler le mois, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 7 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour définir le jour, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

- 8 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour définir l'année, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

↳ L'heure est définie.

- 9 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Réglage du format de l'heure

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Régler 12H/24H], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [12H] ou [24H], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Réglage du format de l'date

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Format date], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner le format de date [MM-JJ-AAAA], [JJ-MM-AAAA] ou [AAAA-MM-JJ], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

5 Réglage de l'alarme

Réglez l'heure de l'alarme

Remarque

- Veuillez à bien régler l'horloge à l'heure.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Alarme], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Réglage Alarme 1] ou [Réglage Alarme 2], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'activation du mode de réglage de l'alarme, l'heure clignotera.
- 4 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour régler l'heure, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer, les minutes clignotent.
- 5 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer, le cycle de répétition de l'alarme clignote.
- 6 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner le cycle de répétition de l'alarme [Once (Une fois), Daily (Quotidien), Weekday (Jour de la sem.) ou Weekend mode (Week-end)], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer, la source de l'alarme clignote.
 - Si [Une fois] est sélectionné comme période d'alarme, utilisez **▶▶ / ◀◀** et **ENTER** pour définir la date de l'alarme.
- 7 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner la source de l'alarme (BUZZER (SONNERIE), station DAB ou FM), puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
 - Si [DAB] ou [FM] est sélectionné comme source d'alarme (BUZZER (SONNERIE) par défaut), le numéro de la station préréglée va clignoter, utilisez **▶▶ / ◀◀** et **ENTER** pour sélectionner le numéro de la station de radio préréglée DAB ou FM.
- 8 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.
 - ↳ L'icône d'alarme /  correspondante s'affiche.

Conseil

- L'appareil quitte le mode de réglage de l'alarme après 30 secondes d'inactivité.
- Si DAB/FM est sélectionné comme source d'alarme mais que la station préréglée n'est pas sélectionnée, l'BUZZER (SONNERIE) est activé automatiquement.
- Le délai d'alarme a été fixé à 60 minutes sans intervention de la part de l'utilisateur.

Activation/désactivation de l'alarme

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Alarme], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Alarme 1] ou [Alarme 2], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Marche] ou [Désactivé], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'activation ou la désactivation de la minuterie d'alarme.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.
 - ↳ Lorsque le minuteur de l'alarme est activé, l'icône /  s'affichera.
 - ↳ Lorsque le minuteur de l'alarme est désactivé, l'icône /  disparaîtra.

Report de l'alarme

- 1 Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur **SNOOZE**.
 - ↳ L'alarme se répète et recommence à sonner après 10 minutes (par défaut, 10 minutes).
- Lorsque l'alarme est en pause, appuyez sur **SNOOZE** pour sélectionner une autre période (en minutes) avant que la sonnerie ne retentisse à nouveau.

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (minutes)



- 2 Pendant la période de répétition de l'alarme, appuyez sur  ou sur **SNOOZE** pendant 3 secondes pour désactiver la répétition de l'alarme. L'alarme est interrompue.

6 Écoute de la radio DAB



Remarque

- Tenez la radio portable à l'écart des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Vous pouvez étendre complètement et ajuster la position de l'antenne DAB/FM pour une meilleure réception.

Syntonisation des stations de radio DAB

La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB, ou si la liste des stations est vide, la radio exécute une recherche complète automatiquement.

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** afin de sélectionner le mode DAB que vous souhaitez utiliser.
 - ↳ [Recherche...] est affiché.
 - ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
 - ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.
- 3 Toutes les stations trouvées seront mémorisées automatiquement. Appuyez sur ►► / ◀◀ pour explorer les stations trouvées, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Pour effectuer une nouvelle syntonisation, appuyez sur la touche **SCAN** pendant 3 secondes pour effectuer un nouveau balayage rapide.

Balayage automatique

Appuyez sur **SCAN** pendant 3 secondes pour activer le mode de balayage complet.

- ↳ [Recherche...] est affiché.
- ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
- ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.

ou

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **ENTER** pour accéder à [Balayage complet].
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Oui] (activer le balayage complet) ou [Non], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
 - ↳ [Recherche...] est affiché.
 - ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio DAB, puis diffuse la première station disponible.
 - ↳ La liste des stations est mémorisée dans la radio. La recherche n'est pas effectuée lorsque vous rallumez la radio.

Réglage manuel

Vous pouvez régler manuellement le récepteur en plus de la fonction de réglage automatique. Cette fonction peut vous aider à orienter votre antenne ou à ajouter des stations qui ont été oubliées lors de la syntonisation automatique.

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Réglage manuel], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour parcourir les canaux DAB, qui sont numérotés de 5 A à 13 F, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
 - ↳ L'appareil indiquera la fréquence et commencera à balayer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Sauvegardez et sélectionnez vos stations préférées



Remarque

- Vous pouvez sauvegarder les stations préférées dans les touches directes 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 En mode DAB, choisissez une station de radio DAB.
- 2 Appuyez sur **1, 2, 3, 4** ou **5** pendant 3 secondes pour enregistrer directement la station actuelle dans la position correspondante.
 - ↳ L'écran affiche [Mémorisé].
 - ↳ La station est mémorisée à la position sélectionnée.

- Lorsque l'appareil est en mode DAB, appuyez sur **1, 2, 3, 4** ou **5** pour sélectionner directement une station de radio pré réglée (1, 2, 3, 4 ou 5).

Mémorisation des stations de radio DAB

Remarque

- Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations de radio DAB.

- 1 En mode DAB, choisissez une station de radio DAB.
- 2 Appuyez sur **PRESET** pendant 3 secondes pour activer le mode de programmation.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. Préréglage] et le numéro de la station pré réglée.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner un numéro.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PRESET** pour valider.
 - ↳ L'écran affiche [Mémorisé].
 - ↳ La station est mémorisée à la position sélectionnée.
- 5 Il convient de répéter les étapes 1 à 4 afin de mémoriser d'autres stations de radio DAB.

Conseil

- Pour effacer une station déjà mémorisée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio pré réglée

En mode DAB, appuyez sur **PRESET** pour sélectionner une station radio pré réglée.

ou

- 1 Appuyez sur **PRESET** dans le mode DAB.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner une station radio pré réglée.

Remarque

- la station radio pré réglée sera confirmée automatiquement au bout de 3 secondes.

Supprimez les stations non valides

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Élagage], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Oui] (supprimer toutes les stations non valides de la liste des stations) ou [Non], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

DRC

Comprime la plage dynamique d'un signal radio, afin d'augmenter le volume des sons faibles et de réduire le volume des sons forts.

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu DAB.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [niveau DRC], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner [Haut], [Faible] ou [Désactivé], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Affichage des informations DAB

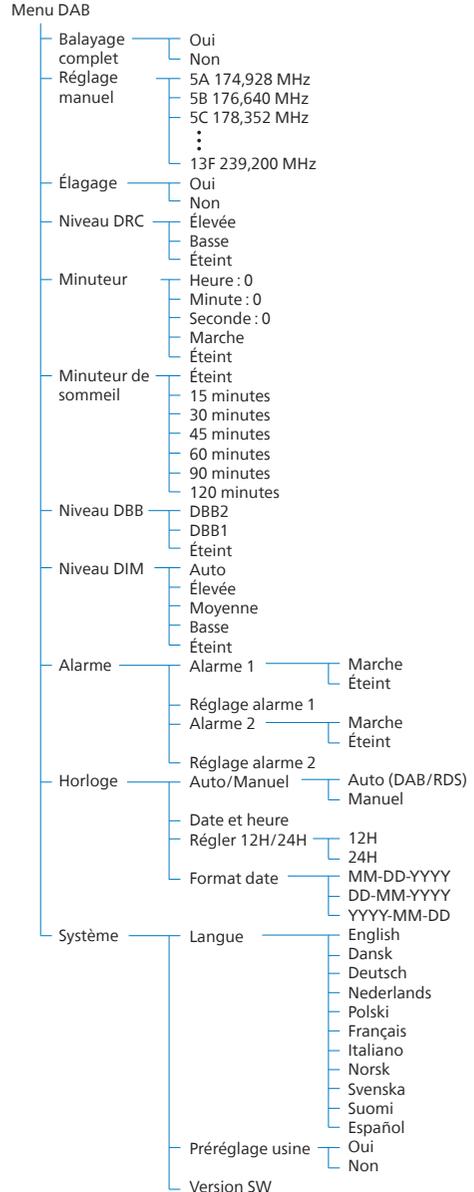
Tout en écoutant la radio DAB, appuyez sur **INFO** pendant 3 secondes en vue d'afficher les données ci-après (si disponibles) :

- ↳ DAB ou DAB+
- ↳ Nom de la station
- ↳ Texte défilant
- ↳ Type de programme
- ↳ Nom du multiplex
- ↳ Canal
- ↳ Fréquence
- ↳ Mode : Vitesse de transfert
- ↳ Mode : Type de canal
- ↳ Qualité du signal

Affichez le menu au mode DAB

En écoutant en mode DAB, vous pouvez avoir accès au menu pour les options de contrôle.

- Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu DAB.
- Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - [Balayage complet]** : recherche et mémorisation de toutes les stations de radio DAB disponibles.
 - [Réglage manuel]** : accordez-vous manuellement sur un canal ou une fréquence spécifique et ajoutez-le à la liste des stations.
 - [Élagage]** : retrait de toutes les stations incorrectes de la liste des stations.
 - [Niveau DRC]** : compresse la plage dynamique d'un signal radio, afin d'augmenter le volume des sons faibles et de réduire le volume des sons forts.
 - [Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - [Minuteur de sommeil]** : réglage du minuteur de sommeil.
 - [Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - [Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - [Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - [Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - [Système]** : réglage des paramètres du système.
- Répétez l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une autre option.
- Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

7 Écoute de la radio FM



Remarque

- Tenez la radio portable à l'écart des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Vous pouvez étendre complètement et ajuster la position de l'antenne DAB/FM pour une meilleure réception.

Réglage automatique

- 1 Appuyez sur pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **SOURCE** afin de sélectionner le mode FM que vous souhaitez utiliser.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** et maintenez-la enfoncé pendant 3 secondes.
 - ↳ L'autoradio portable se règle automatiquement sur une station à forte réception.

Réglage manuel

Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner une fréquence afin de syntoniser une station manuellement.



Remarque

- La grille d'accord de la radio portable est de 50 kHz. La fréquence radio sur le panneau d'affichage augmentera de 0,05 MHz en appuyant sur **▶▶ / ◀◀**.

Mémorisation automatique des stations de radio FM



Remarque

- Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations de radio FM.

Lorsque l'appareil est en mode tuner FM, appuyez sur **SCAN** le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

- ↳ [Balayage auto...] s'affiche.
- ↳ La radio recherche et mémorise automatiquement toutes les stations de radio FM, puis diffuse la première station disponible.

Mémorisation manuelle des stations de radio FM

- 1 En mode tuner FM, réglez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur **PRESET** pendant 3 secondes pour activer le mode de programmation.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. Préréglage] et le numéro de la station préréglée.
- 3 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner un numéro.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PRESET** pour valider.
- 5 Il convient de répéter les étapes 1 à 4 afin de mémoriser d'autres stations de radio FM.



Conseil

- Pour effacer une station déjà mémorisée, mémorisez une autre station à sa place.

Sauvegardez et sélectionnez vos stations préférées



Remarque

- Vous pouvez sauvegarder les stations préférées dans les touches directes 1, 2, 3, 4, 5.

- 1 En mode tuner FM, réglez une station de radio FM.
- 2 Maintenez enfoncée la touche **1, 2, 3, 4** ou **5** (numéro de préréglage) pendant 3 secondes afin d'enregistrer directement la station en cours à la position correspondante.
 - ↳ L'écran affiche [Enr. préréglage].
 - ↳ Le numéro de préréglage et la fréquence de la station en question s'affichent.
- En mode tuner FM, appuyez sur **1, 2, 3, 4** ou **5** afin de sélectionner directement une station de radio préréglée (1, 2, 3, 4 ou 5).

Sélection d'une station de radio préréglée

En mode tuner FM, appuyez sur **PRESET** pour sélectionner une station radio préréglée.

ou

- 1 Appuyez sur **PRESET** au mode tuner FM.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner une station radio préréglée.



Remarque

- Au bout de 3 secondes, la station de radio préréglée est validée automatiquement.

Réglage de la sensibilité de balayage

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu FM.
- 2 Appuyez sur **ENTER** pour accéder à [Régl. balayage].
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Fort] (stations fortes uniquement) ou [Tous] (toutes les stations), puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Affichage des informations RDS

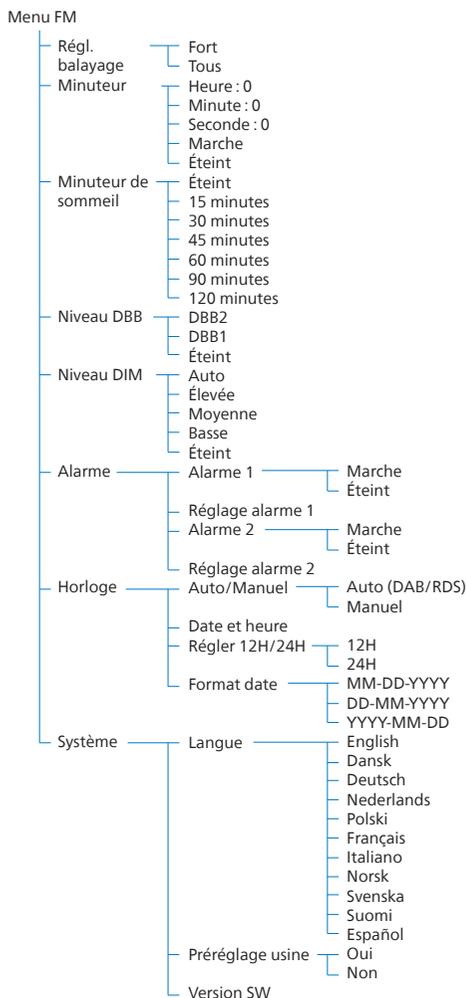
Le RDS (Radio Data System, système de données radio) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations complémentaires.

- 1 Réglez une station FM RDS.
- 2 Appuyez sur **INFO** pendant 3 secondes pour afficher les informations suivantes (si disponibles) :
 - ↳ Nom de la station
 - ↳ Type de programme tel que [NEWS] (actualités), [SPORT] (sport), [POP M] (musique pop)...
 - ↳ Heure
 - ↳ Texte
 - ↳ Fréquence

Affichez le menu au mode FM

En écoutant en mode FM, vous pouvez avoir accès au menu pour les options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** afin de pouvoir accéder au menu FM.
- 2 Appuyez sur **▶▶ / ◀◀** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Régl. balayage]** : sélectionnez la sensibilité du balayage (stations fortes uniquement ou toutes les stations).
 - **[Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - **[Minuteur de sommeil]** : réglage du minuteur de sommeil.
 - **[Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Répétez l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une autre option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

8 Écoutez de la musique par Bluetooth®



Remarque

- La distance opérationnelle entre l'appareil et le dispositif est d'environ 30 mètres (zone ouverte).
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth® est pas garantie.
- Tout obstacle entre l'appareil et l'unité risque de restreindre la portée opérationnelle.
- Gardez cet appareil éloigné d'autres appareils électroniques susceptibles de provoquer des interférences.
- Si vous déplacez votre appareil en dehors de la zone de fonctionnement, l'appareil sera également déconnecté.

Connectez le Bluetooth®

- 1 Appuyez fois sur **SOURCE** pour sélectionner le mode Bluetooth.
↳ [Déconnecté] clignotera.
- 2 Activez le Bluetooth sur votre appareil Bluetooth, puis recherchez [**Philips TAR5600**] pour démarrer la connexion.
- 3 Sélectionnez « Philips TAR5600 ».
Si la connexion est réussie :
↳ Vous allez entendre un son d'invite.
↳ [Connecté] est affiché à l'écran.

Déconnectez le Bluetooth®

- Basculez vers une autre source sur l'appareil ;
- Désactivez la fonction à partir de votre appareil Bluetooth® ;
- Appuyez sur **ENTER/SCAN** pendant 3 secondes pour déconnecter la connexion Bluetooth.
Si la déconnexion est réussie :
↳ Vous allez entendre un son d'invite.
↳ [Appairage] apparaîtra, l'appareil est maintenant prêt à être appairé.

ou

- 1 Appuyez sur **MENU** afin d'accéder au menu Bluetooth.
- 2 Appuyez sur **ENTER** afin de sélectionner [Appairage BT].
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Oui] (déconnecter le Bluetooth® et entrer en état d'appariement), puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

Supprimez les enregistrements d'appariement Bluetooth®

- 1 Appuyez sur **MENU** afin d'accéder au menu Bluetooth.
- 2 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Nettoyer le BT], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Oui] pour interrompre la connexion actuelle ou sélectionnez [Non] pour maintenir la connexion, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.
↳ Le voyant [Appairage...] se met à clignoter.

Écoutez de la musique

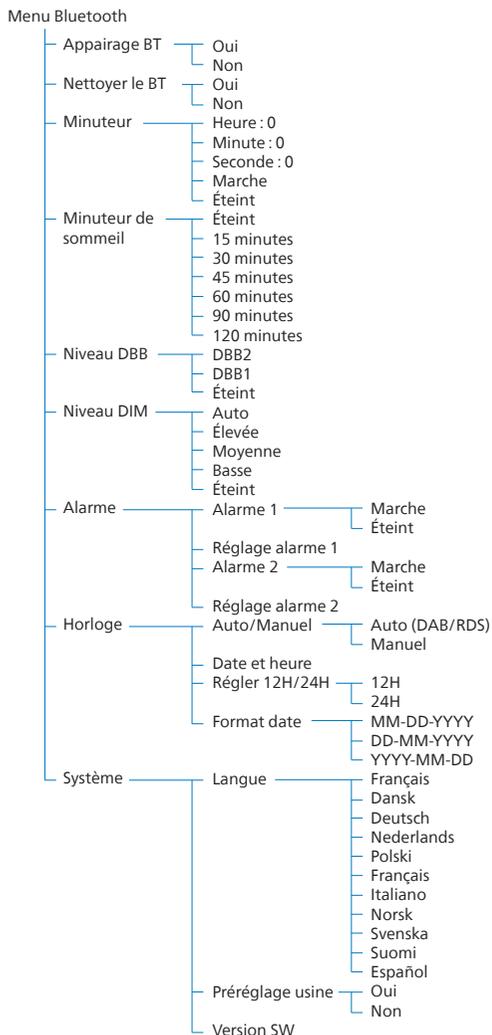
En écoutant de la musique avec votre appareil Bluetooth®, vous êtes en mesure de contrôler la lecture de la musique au moyen de cet appareil.

- Appuyez sur **ENTER** afin de mettre en pause/reprenre la lecture.
- Appuyez sur ►► / ◀◀ pour passer à une piste.
- Tournez le bouton **VOLUME** pour régler le volume.

Affichez le menu au mode Bluetooth®

En écoutant via Bluetooth®, vous pouvez accéder au menu des options de contrôle.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour pouvoir accéder au menu Bluetooth®.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner une option de menu, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer l'option ou accéder au menu de niveau inférieur.
 - **[Appairage BT]** : sélectionnez-le afin de déconnecter la connexion Bluetooth et de passer en mode d'appariement.
 - **[Nettoyer le BT]** : permet de supprimer les enregistrements d'Appairage BT.
 - **[Minuteur cuisine]** : régler le minuteur cuisine.
 - **[Minuteur de mise en veille]** : réglage du minuteur de sommeil.
 - **[Niveau DBB]** : permet de régler le son reproduit.
 - **[Niveau DIM]** : permet de régler les paramètres de rétroéclairage.
 - **[Alarme]** : activation/désactivation et réglage de l'alarme.
 - **[Horloge]** : régler la synchronisation de l'heure, la date et l'heure, sélectionner le format de l'heure et le format de la date.
 - **[Système]** : réglage des paramètres du système.
- 3 Répétez l'étape 2 si une sous-option est disponible sous une autre option.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 30 secondes, vous sortez du menu.

9 Réglage du minuteur cuisine



Remarque

- L'appareil abandonne le réglage du menu après avoir été inactif pendant 30 secondes.

Régler le minuteur cuisine

- 1 Appuyez sur pour activer l'unité.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Minuteur cuisine], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ Les chiffres des heures clignotent.



Conseil

- Appuyez sur **SNOOZE** pendant 3 secondes pour activer directement le mode de configuration de la minuteur cuisine.

- 4 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler l'heure, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ Les chiffres des minutes clignotent.
- 5 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler les minutes, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ Les deuxièmes chiffres clignotent.
- 6 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour régler la seconde, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ Les options [Marche] et [Désactivé] s'affichent.
- 7 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Marche] (activer) ou [Désactivé] (désactiver) la minuteur cuisine, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 8 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.
↳ L'icône et la minuteur cuisine apparaissent.



Remarque

- Le minuteur cuisine est désactivé au bout de 60 minutes sans intervention de la part de l'utilisateur.

Arrêtez les sons du minuteur cuisine

Lorsque la minuteur cuisine émet une sonnerie, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter.

Annulez le minuteur cuisine

- 1 Pour désactiver la minuteur cuisine, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Minuteur cuisine], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ Le message [Annul. minuteur ?] s'affiche.
- 3 Appuyez sur **▶▶** / **◀◀** pour sélectionner [Oui] (Annuler) ou [Non], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.



Remarque

- La fonction de minuteur cuisine ne peut être désactivée que lorsque l'appareil est en marche.

10 Autres fonctions

Réglez les effets sonores

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [niveau DBB], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner le son reproduit (DBB2, DBB1 ou Désactivé), puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **BACK** pour quitter le menu.

Sélectionnez la langue du menu

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Système], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Langue], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner la langue d'affichage du menu, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.



English
Dansk
Deutsch
Nederlands
Polski
Français
Italiano
Norsk
Svenska
Suomi
Español

- 5 Appuyez sur **BACK** pour retourner au menu précédent ou appuyez et maintenez **BACK** pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Écoutez au moyen d'un casque

Branchez un casque dans la prise située  à l'arrière de l'unité principale.

Préréglage usine

- 1 Appuyez sur **MENU** pour y avoir accès.
- 2 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Système], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Préréglage usine], puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur ►► / ◀◀ pour sélectionner [Oui] (réinitialisation de tous les paramètres de la radio à leur valeur par défaut), puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
↳ L'écran affiche [Redémarrage...].

11 Spécifications du produit



Remarque

- Les informations du produit peuvent être modifiées sans préavis.

Amplificateur

Puissance de sortie nominale	5 W RMS (THD 10 %)
------------------------------	--------------------

Tuner

Plage d'accord (FM)	87,5-108 MHz
Plage d'accord (DAB)	174-240 MHz (Bande III)
Grille d'accord	50 kHz
Sensibilité - Mono, rapport S/B de 26 dB	<22 dB
Distorsion harmonique totale	<10 %
Rapport signal sur bruit	>50 dBA

Bluetooth

Version du Bluetooth	V5.3
Plage de fréquences du Bluetooth	2,4 GHz-2,48 GHz
P.i.r.e. max.	5,37 dBm
Portée du Bluetooth	30 m (zone ouverte)

Informations générales

Prise USB	5,0 V = 1,5 A
Pile au lithium	3,65 V/2600 mAh
Dimensions (L x H x P)	222x147x96 mm
Poids (Unité principale)	877 g

12 Résolution des problèmes



Avertissement

- Ne pas retirer le boîtier du produit.

Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil afin de préserver la validité de la garantie. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce appareil, vérifiez les points suivants avant requérir une intervention. Si le problème persiste, rendez-vous sur la page Web de Philips www.philips.com/support. Lorsque vous contactez Philips, assurez-vous d'avoir l'appareil à proximité et de disposer du numéro de modèle et du numéro de série.

Pas d'alimentation

- Veillez à ce que la radio portable soit complètement chargée.
- Veillez à ce que la prise USB de la radio portable soit correctement branchée.

Aucun son

- Réglez le volume de cette radio portable.
- Réglez le volume de l'appareil connecté.
- Veillez à ce que votre appareil Bluetooth soit dans la distance opérationnelle.

Aucune réaction de l'unité

- Redémarrez la radio portable.

Mauvaise réception radio

- Tenez la radio portable à l'écart des autres appareils électroniques afin d'éviter les interférences radio.
- Déployez complètement l'antenne et réglez sa position.

L'alarme ne fonctionne pas

- Réglez l'horloge et l'alarme correctement.

Réglage de l'horloge/alarme supprimé

- Réinitialiser l'horloge/alarme.
- Remplacez les batteries de secours.

La qualité audio est mauvaise après la connexion avec un appareil compatible Bluetooth

- La réception Bluetooth est mauvaise. Rapprochez l'appareil de l'enceinte ou éliminez tout obstacle qui les sépare.

Impossible de trouver [Philips TAR5600] sur votre appareil Bluetooth pour l'appairer

- Appuyez sur ENTER/SCAN pendant 3 secondes pour entrer en mode d'appariement Bluetooth, puis réessayez.

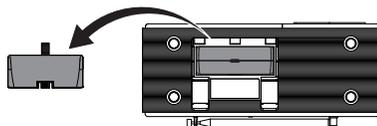
Impossible de se connecter à votre appareil Bluetooth

- La fonction Bluetooth de votre appareil n'est pas activée. Consultez le mode d'emploi de votre appareil pour savoir comment activer la fonction.
- Cette radio portable n'est pas en mode appariement.
- Cette radio portable est déjà connectée à un autre appareil doté de la technologie Bluetooth.
- Déconnectez-la et réessayez.

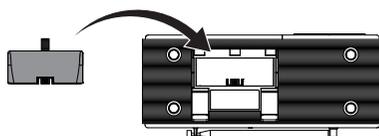
Il est impossible de charger correctement la batterie ou la batterie se vide trop rapidement

- Remplacez la pile.

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment à piles qui se trouve au bas de l'appareil et retirez la pile d'origine du compartiment à piles.



- 2 Insérez une pile du même type (non fournie).



- 3 Refermez le couvercle du compartiment à piles.

Caractéristiques de la batterie rechargeable Li-ion :

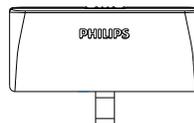
11NR19/66

Modèle : TACR5001BA

Capacité nominale : 3,65 V, 2600 mAh, 9,49 Wh

Tension de charge maximale : 4,2 V

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein 200, 1097 JB Amsterdam, Pays-Bas.



- Si vous souhaitez acheter une batterie supplémentaire, veuillez consulter le site <https://www.philips.com/support> pour obtenir plus d'informations.

13 Avis

Conformité

Si des changements ou des modifications sont apportés à cet appareil sans avoir été expressément approuvés par MMD Hong Kong Holding Limited, l'utilisateur risque d'être déchu de son droit d'utiliser l'appareil.

TP Vision Europe B.V. déclare par la présente que ce produit satisfait aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et de la réglementation britannique sur les équipements radioélectriques SI 2017 No 1206. Vous pouvez trouver la déclaration de conformité sur www.philips.com/support.



Ce produit est conforme aux exigences relatives aux interférences radio de la Communauté européenne.



La conception et la fabrication de ce produit sont réalisées à l'aide de matériaux et de composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être confié à un centre de collecte approprié en vue de son recyclage. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit et ses batteries rechargeables avec les déchets ménagers courants.

Une mise au rebut correcte des produits et des batteries rechargeables usagés contribue à éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



Ce symbole signifie que le produit contient des batteries couvertes par le règlement européen 2023/1542 qui ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers normaux. Vous devez vous renseigner à propos du système local de collecte sélective des produits électriques et électroniques et des piles. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit et ses piles avec les déchets ménagers courants. Une mise au rebut correcte des produits et des piles usagés contribue à éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



La marque verbale et les logotypes Bluetooth® sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par MMD Hong Kong Holding Limited est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



MMD Hong Kong Holding Limited. Tous droits réservés. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Philips et Philips Shield Emblem sont des marques commerciales déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence. Ce produit a été fabriqué par MMD Hong Kong Holding Limited ou l'une de ses filiales et est vendu sous sa responsabilité, et MMD Hong Kong Holding Limited est le garant de ce produit.

TAR5600_00_UM_V1.0

